

413689-2026 - Verseny

Németország – Teherhordó szerkezetekkel kapcsolatos tervezési szolgáltatások – Vergabe von Fachplanungsleistungen Tragwerksplanung - Los 04

OJ S 115/2026 17/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény
Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Ortsgemeinde Wahlheim

E-mail-cím: info@alzey-land.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Vergabe von Fachplanungsleistungen Tragwerksplanung - Los 04

Leírás: Im Rahmen des VgV-Verfahrens soll ein Bewerber mit der Planung für den Neubau des Dorfgemeinschaftshauses für die Tragwerksplanung beauftragt werden. Gegenstand dieser Ausschreibung sind Planungsleistungen für die Tragwerksplanung für die in den Angaben zum Projekt unter Punkt A.2 beschriebenen Gebäudekomplexe (keine Freianlagen). Die Vergabe der Planungsleistungen erfolgt stufenweise. Zunächst werden die Leistungsphasen 1 bis 4 beauftragt. Die Option zur weiteren stufenweisen Beauftragung der Leistungsphasen 5 bis 6 behält sich der Auftraggeber vor. Weitere Fachplanungsleistungen u. a. für verschiedene Anlagengruppen der Technischen Ausrüstung, den Brandschutz und die Tragwerksplanung werden separat vergeben.

Eljárásazonosító: 49f2d914-6798-4fb8-b742-d454a072032a

Belső azonosító: VgV_2026_24_04

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71327000 Teherhordó szerkezetekkel kapcsolatos tervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Bahnhofstraße 23

Város: Wahlheim

Irányítószám: 55234

Ország alegysége (NUTS): Alzey-Worms (DEB3B)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Hirdetmény

Súlyos szakmai kötelességszegés: Schwere Verfehlung = Sonstiges: Die Ausschlussgründe ergeben sich aus den Paragraphen des Gesetzes über Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) sowie der Vergabeverordnung (VgV).

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Neubau eines Dorfgemeinschaftshauses in 55234 Wahlheim

Leírás: Die Ortsgemeinde Wahlheim beabsichtigt mit dem Neubau des Dorfgemeinschaftshauses als neue kulturelle Mitte das soziale Miteinander durch Schaffung von Begegnungsmöglichkeiten für die Umgebung zu stärken. Es soll ein zentraler Ort für Veranstaltungen, Vereine und Erlebnisse entstehen. Der Neubau ist als Ersatz für die heute noch bestehende Gemeindehalle, welche abgerissen werden soll, vorgesehen und soll als Ort für kulturelle und gesellige Veranstaltungen sowie als Treffpunkt für vielfältige Nutzerinnen und Nutzer dienen. Zukünftig sollen im Dorfgemeinschaftshaus Veranstaltungen der Gemeinde, der ortsansässigen Vereine und der örtlichen Gewerbetreibenden sowie private und überregionale Veranstaltungen stattfinden können. Nähere Details sind den Angaben zum Projekt zu entnehmen. Gegenstand dieses Loses 04 sind die Fachplanungsleistungen für die Tragwerksplanung.

Belső azonosító: LOT-0001 VgV_2026_24_04

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71327000 Teherhordó szerkezetekkel kapcsolatos tervezési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Bahnhofstraße 23

Város: Wahlheim

Irányítószám: 55234

Ország alegysége (NUTS): Alzey-Worms (DEB3B)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität = Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister. Die Einzelheiten einschl. der Kriterien für die Bewerbungsvoraussetzungen sind den Angaben zum Projekt unter B.3 Bewerberauswahl zu entnehmen. Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen: 1. Erklärung des Bewerbers, dass in der Person des Bewerbers oder durch ein Verhalten seiner Person oder durch das Verhalten einer Person, die dem Bewerber zuzurechnen ist, keine Ausschlussgründe nach § 42 Abs.1 VgV in Verbindung mit § 123 GWB begründet sind; 2. Erklärung des Bewerbers, dass in der Person des Bewerbers oder durch ein Verhalten seiner Person oder durch das Verhalten einer Person, die dem Bewerber zuzurechnen ist, keine Ausschlussgründe nach § 42 Abs. 1 VgV in Verbindung mit § 124 GWB begründet sind; 3. Erklärung des Bewerbers, dass keine Abhängigkeiten von Ausführungs- und Lieferinteressen bestehen (gemäß § 73 Abs. 3 VgV). Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, inwieweit er mit den weiteren Unternehmen verknüpft ist; 4. Ist der Bewerber eine juristische Person, hat er mit seinem Teilnahmeantrag einen Handelsregistrauszug oder gemäß den Rechtsvorschriften seines Heimatstaates einen entsprechenden Nachweis vorzulegen. Die vorgenannten Auskünfte sind mit dem Bewerbungsbogen zu erklären. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte gemäß vorstehenden Ziffern 1 bis 4 für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung eines Dritten bedienen, sind die Auskünfte auf Verlangen auch vom Dritten abzugeben.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität = Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit Die Einzelheiten einschl. der Kriterien für die Bewerbungsvoraussetzungen sind den Angaben zum Projekt unter B.3 Bewerberauswahl zu entnehmen. Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: 1. Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers und seinen Umsatz für die Dienstleistungen, die mit der ausgeschriebenen Planungsleistung vergleichbar sind, in den letzten 3 Geschäftsjahren (§ 45 Abs. 1 Nr. 1 VgV); 2. Erklärung, ob und hinsichtlich welcher Leistungen sich der Bewerber der Kapazitäten anderer Unternehmer bedient, und dass die dann erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen (§ 47 Abs. 1 VgV); 3. Angaben des Teils des Auftrages, den der Bewerber unter Umständen an Dritte vergeben will; 4. Der Bewerber muss über eine Berufshaftpflichtversicherung verfügen, deren Deckungssumme für Personenschäden mindestens 2.000.000 EUR, für Sachschäden und Vermögensschäden mindestens 1.000.000 EUR beträgt (§ 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV). Die vorgenannten Mindestdeckungssummen müssen mind. zweifach pro Versicherungsjahr zur Verfügung stehen. Dies ist durch eine Bescheinigung über die Haftpflicht- oder durch eine Exzedentenversicherung nachzuweisen. Die geforderten Nachweise sind mit dem Angebot einzureichen. Für den Nachweis genügt die Zusicherung des Bieters zum Abschluss dieser Versicherung im Auftragsfall in Verbindung mit einer schriftlichen Zusicherung des Haftpflichtversicherers über die Möglichkeit des Abschlusses einer entsprechenden Versicherung in der geforderten Höhe. Im Falle einer Beauftragung einer Arbeits-/Bietergemeinschaft haftet jedes Mitglied gesamtschuldnerisch.

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Maßnahmen zur Sicherstellung der Qualität = Technische und berufliche Leistungsfähigkeit Die Einzelheiten einschl. der Kriterien für die

Bewerbungsvoraussetzungen sind den Angaben zum Projekt unter B.3 Bewerberauswahl zu entnehmen. Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien: 1) Tabellarische Liste, in der die zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen namentlich genannt und unter Nennung der jeweiligen Befähigung zur Berufsausübung aufgeführt werden. Diese sind durch Vorlage von Berufszulassungsurkunden bzw. Studiennachweisen oder sonstigen vergleichbaren Belegen nachzuweisen (§ 46 Abs. 3 Nr. 6 VgV); 2) Erläuterung, aus der die Anzahl der Beschäftigten und deren Ausbildung der letzten 3 Jahre (Führungspersonal, Architekten, Ingenieure, Techniker etc.) hervorgeht (§ 46 Abs. 3 Nr. 2 VgV); 3) Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung eines Dritten bedienen, sind die Auskünfte auf Verlangen der Vergabestelle auch vom Dritten abzugeben. Die vorgenannten Auskünfte sind mit dem Bewerbungsbogen zu erklären. Geforderte Mindeststandards: I) Mindestanforderung an die Bürogröße: Der Bewerber/Bieter muss mindestens hinsichtlich der Person des Projektleiters /Planers über die Qualifikation eines abgeschlossenen Studiums des Bauingenieurwesens verfügen und über jeweils einen Vertreter von mind. gleicher Qualifikation verfügen. Für den Vertreter wird gleichwertig zum abgeschlossenen Studium die Qualifikation durch eine abgeschlossene Ausbildung zum Techniker/Meister mit mindestens 10 Jahren Berufserfahrung in diesem Bereich anerkannt. Dies ist mit den Unterlagen nachzuweisen. II) Mindestanforderung an die Erfahrung des Bewerbers: Der Bewerber/Bieter hat seine besondere Erfahrung mit der Tragwerksplanung für Neubau eines Dorfgemeinschaftshauses oder von vergleichbaren Nichtwohngebäuden durch mindestens 3 geeignete Referenzen nachzuweisen. Bei allen Referenzen müssen die Leistungsphasen 1-6 erbracht worden sein. Für alle Referenzen erfolgte die Fertigstellung der Leistung nach dem 1.1.2012. Hinsichtlich aller Referenzen ist darzustellen, inwieweit die im Rahmen der Referenzobjekte erbrachten Leistungen von den zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen erbracht worden sind.

5.1.10. Odaítelési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Erläuterung bzw. Darstellung der systematischen Herangehensweise an die Planungsaufgabe, bewertet auf Grundlage der zeitlichen Umsetzung, fachtechnischer Ansätze zur Umsetzung und Darstellung besonderer Problemschwerpunkte bei der Planung mit möglichen Lösungsansätzen. Gewichtung: 25 %, Maximale Punktzahl: 10 Einzelheiten entnehmen Sie bitte den Angaben zum Projekt und/oder dem Formblatt 227 bei den Vergabeunterlagen.

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Projektteam und Berufserfahrung. Gewichtung: 20 %, Maximale Punktzahl: 10 Einzelheiten entnehmen Sie bitte den Angaben zum Projekt und/oder dem Formblatt 227 bei den Vergabeunterlagen.

Kritérium:

Típus: Minőség

Leírás: Intensität und Organisation der Baustellenpräsenz. Gewichtung: 15 %, Maximale Punktzahl: 10 Einzelheiten entnehmen Sie bitte den Angaben zum Projekt und/oder dem Formblatt 227 bei den Vergabeunterlagen.

Kritérium:

Típus: Ár

Leírás: Preis der Leistung. Gewichtung: 40 %, Maximale Punktzahl: 10 Einzelheiten entnehmen Sie bitte den Angaben zum Projekt und/oder dem Formblatt 227 bei den Vergabeunterlagen.

5.1.11. **Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.subreport.de/E49725656>

5.1.12. **A közbeszerzésre irányadó feltételek**

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.subreport.de/E49725656>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 09/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 175 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: ..

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 09/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. **Sajátos beszerzési módszerek**

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. **További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau, - Vergabekammer -

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Ortsgemeinde Wahlheim

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Ortsgemeinde Wahlheim

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Ortsgemeinde Wahlheim

8. Szervezetek

8.1. **ORG-0001**

Hivatalos név: Ortsgemeinde Wahlheim

Regisztrációs szám: Leitweg-ID 073315001000-001-02

Postacím: Kelleracker 1

Város: Wahlheim

Irányítószám: 55234

Ország alegysége (NUTS): Alzey-Worms (DEB3B)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Verbandsgemeindeverwaltung Alzey-Land, Weinrufstraße 38, 55232

Alzey

E-mail-cím: info@alzey-land.de

Telefonszám: +49 6731 409-0

Internetcím: <https://www.alzey-land.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau, -
Vergabekammer -

Regisztrációs szám: +496131 162113

Város: Mainz

Irányítószám: 55116

Ország alegysége (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer.rlp@mwvlw.rlp.de

Telefonszám: +496131 162113

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

3e837a94-7393-4dd7-8c02-33c4118ef9ec-01

A változtatás fő oka

:

Ajánlatkérő szervezet általi hiba javítása

Leírás

:

Im Rahmen der laufenden Ausschreibung hat die Vergabestelle die Vergabeunterlagen sowie die bekannt gemachten Zuschlagskriterien nochmals umfassend überprüft. Im Ergebnis dieser Prüfung wurde entschieden, das Zuschlagskriterium „Akzeptanz des Vertrages“ aus der

Wertung der Angebote herauszunehmen und die Vergabeunterlagen entsprechend anzupassen. Die Entscheidung erfolgt im Rahmen einer Einzelmaßnahme im Interesse einer weiteren Erhöhung der Transparenz, Nachvollziehbarkeit und Rechtssicherheit des Vergabeverfahrens. Ziel ist es, die Angebotswertung für alle Bieter möglichst eindeutig, verständlich und vorhersehbar auszugestalten sowie einen transparenten und diskriminierungsfreien Wettbewerb sicherzustellen. Die Vergabestelle weist ausdrücklich darauf hin, dass die Herausnahme des Zuschlagskriteriums keine Änderung der vertraglichen Anforderungen an die Angebotsabgabe bewirkt. Das den Vergabeunterlagen beigelegte Vertragsmuster bleibt unverändert Bestandteil der Vergabeunterlagen und ist von allen Bietern vollumfänglich und unverändert zu akzeptieren. Die im Vertragsmuster vorgesehenen Felder sowie die für den Vertragsschluss erforderlichen Angaben und Erklärungen sind von den Bietern vollständig und zutreffend auszufüllen. Zulässig sind ausschließlich die hierfür vorgesehenen Eintragungen. Inhaltliche Änderungen, Ergänzungen, Einschränkungen, Vorbehalte, Streichungen oder sonstige Abweichungen vom vorgegebenen Vertragsmuster sind nicht zulässig. Die Anpassung betrifft ausschließlich die Zuschlagswertung. Eine Bewertung der Vertragsakzeptanz als Zuschlagskriterium findet nicht mehr statt. Unverändert bleibt jedoch die Verpflichtung der Bieter, das vorgegebene Vertragsmuster als verbindliche Grundlage der späteren Vertragsdurchführung vollständig anzuerkennen und die hierfür erforderlichen Angaben vollständig vorzunehmen. Die Vergabestelle hat zudem berücksichtigt, dass dem Zuschlagskriterium „Akzeptanz des Vertrages“ innerhalb der Gesamtwertung lediglich eine Gewichtung von 5 % zukam. Zur Wahrung der bisherigen Gesamtgewichtung der Zuschlagskriterien werden diese 5 %-Punkte künftig dem Zuschlagskriterium „Erläuterung bzw. Darstellung der systematischen Herangehensweise an die Planungsaufgabe, bewertet auf Grundlage der zeitlichen Umsetzung, fachtechnischer Ansätze zur Umsetzung und Darstellung besonderer Problemschwerpunkte bei der Planung mit möglichen Lösungsansätzen“ zugeschlagen. Die Gewichtung dieses Zuschlagskriteriums erhöht sich entsprechend um 5 %-Punkte. Die Vergabestelle ist zu dem Ergebnis gelangt, dass dieses Zuschlagskriterium in besonderem Maße geeignet ist, qualitative Unterschiede zwischen den Angeboten sachgerecht, transparent und diskriminierungsfrei abzubilden. Die grundlegende Wertungssystematik sowie die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebots bleiben hierdurch gewahrt. Die Anpassung erfolgt ausschließlich zur weiteren Optimierung der Transparenz und Nachvollziehbarkeit des Vergabeverfahrens. Mit der Herausnahme des Zuschlagskriteriums ist keine Aussage über die vergaberechtliche Zulässigkeit oder Unzulässigkeit der bisherigen Ausgestaltung verbunden. Die Angebotswertung wird künftig ausschließlich auf Grundlage der verbleibenden bekannt gemachten Zuschlagskriterien durchgeführt. Die entsprechend angepassten Gewichtungen ergeben sich aus den aktualisierten Vergabeunterlagen, die den Bietern über die Vergabeplattform zur Verfügung gestellt werden. Die Vergabestelle hat geprüft, ob die vorgenommene Anpassung Auswirkungen auf die Angebotserstellung haben kann. Um allen Bietern ausreichend Gelegenheit zu geben, die geänderte Gewichtung der Zuschlagskriterien bei der Ausarbeitung ihrer Angebote zu berücksichtigen und ihre Angebote gegebenenfalls entsprechend anzupassen, wird die Angebotsfrist vorsorglich um 8 Kalendertage verlängert. Die neue Angebotsfrist ergibt sich aus den entsprechend aktualisierten Bekanntmachungs- und Vergabeunterlagen auf der Vergabeplattform. Die Bieter werden gebeten, die aktualisierten Vergabeunterlagen bei der Erstellung ihrer Angebote zu berücksichtigen. Wir bitten um Kenntnisnahme und Beachtung der aktualisierten Vergabeunterlagen.

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0001

A változtatások ismertetése: Das Zuschlagskriterium "Akzeptanz des Vertrages" wurde entfernt. Einzelheiten entnehmen Sie der "Bieterinformation zur Anpassung der Vergabeunterlagen".

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 81cf7dd8-a7e2-4b66-87bf-49fb33f804c8 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 15/06/2026 11:09:17 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 413689-2026

HL S kiadás száma: 115/2026

A közzététel dátuma: 17/06/2026